



Saas-Fee

Gemeinde Saas-Fee
www.3906.ch

saas-fee finanzien

Gemeinde Saas - Fee

Budget 2015

Einwohnergemeinde

Bürgergemeinde



Saas-Fee

Gemeinde Saas-Fee
www.3906.ch

saas-feefinanzen

Einwohnergemeinde

Laufende Rechnung

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	1,638,000	1,001,000	1,613,300	983,500	1,735,378.39	995,671.93
	Saldo		637,000		629,800		739,706.46
01	Legislative und Exekutive	245,500	10,500	241,300	12,000	245,561.90	10,500.00
	Saldo		235,000		229,300		235,061.90
011	Legislative	500	0	500	0	415.15	0.00
	Saldo		500		500		415.15
301.01	Entschädigung Wahlbüro	500		500		415.15	
012	Exekutive	245,000	10,500	240,800	12,000	245,146.75	10,500.00
	Saldo		234,500		228,800		234,646.75
301.01	Besoldung Präsident	82,000		80,800		79,450.15	
301.02	Besoldung Gemeinderat	57,000		57,000		55,875.05	
301.03	Kommissionen	30,000		28,000		28,464.90	
303.01	Sozialleistungen	26,000		25,000		22,531.85	
317.01	Anlässe & Veranstaltungen	50,000		50,000		58,824.80	
436.01	Rückerstattung VR-Geld des Präsidenten		10,500		12,000		10,500.00
02	Allgemeine Verwaltung	803,500	920,500	773,000	897,500	847,798.14	913,905.93
	Saldo	117,000		124,500		66,107.79	
020	Finanzen und Informatik	231,000	23,000	207,000	23,000	271,336.45	21,002.85
	Saldo		208,000		184,000		250,333.60
301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	80,000		82,000		78,650.00	
303.01	Sozialleistungen	18,000		19,000		16,386.00	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	1,000		1,000		920.70	
315.02	Wartung Informatik, EDV	60,000		72,000		82,647.30	
315.03	Internetauftritt Gemeinde	7,500		7,500		7,755.00	
315.04	Geographisches Informationssystem GIS	10,000		10,000		16,311.80	
318.03	Inkassospesen	8,000		8,000		13,929.10	
318.04	Revision Verwaltungsrechnung	7,500		7,500		7,452.00	
331.01	Abschreibungen	30,000		0		47,284.55	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	9,000		0		0.00	
436.01	Rückerstattungen Dritter		4,000		4,000		2,196.25
436.02	Entschädigung AHV-Zweigstelle		5,000		5,000		4,976.60
436.03	Rückerstattung Inkassospesen		15,000		15,000		18,830.00
436.09	Debitorenverluste		-1,000		-1,000		-5,000.00
021	Allgemeine Verwaltung	384,500	798,000	398,000	808,000	395,076.54	783,804.63
	Saldo	413,500		410,000		388,728.09	
301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	195,000		192,000		192,254.70	
303.01	Sozialleistungen	38,000		36,000		33,600.90	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	3,500		3,500		4,214.75	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	25,000		30,000		36,229.09	
310.02	Fachliteratur, Zeitschriften	3,000		3,000		3,008.60	
310.03	Druck Gletscherpost	20,500		20,500		20,479.50	
311.01	Maschinen, Einrichtungen	1,500		2,000		1,641.75	
315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	5,000		5,000		5,762.65	
318.01	Telefon-, Faxgebühren	13,000		13,000		11,087.95	
318.02	Beratungskosten, Prozesskosten	8,000		5,000		4,880.85	
318.03	Projekte, Analysen, Berichte	5,000		5,000		563.00	
318.04	Porti, Versandspesen	25,000		25,000		25,366.55	
318.06	Versicherungen	18,000		18,000		18,004.90	
318.07	Qualitätssicherung	5,000		20,000		27,540.00	
319.01	Mitgliederbeiträge	1,000		1,000		790.00	
319.02	Sonstige Kosten	1,000		2,000		182.50	
351.01	Beteiligung SIBE	17,000		17,000		9,468.85	
436.01	Rückerstattungen Dritter		1,000		1,000		300.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.02	Ertrag SBB-Tageskarten		5,000		5,000		4,840.00
436.04	Verwaltungsbeitrag Burgergemeinde		200,000		200,000		200,000.00
436.05	Verwaltungsbeitrag		200,000		200,000		200,000.00
	Elektrizitätsversorgung						
436.06	Verwaltungsbeitrag		50,000		50,000		50,000.00
	Wasserversorgung						
436.07	Verwaltungsbeitrag Drehrestaurant		2,000		2,000		2,000.00
436.10	Abgabe vom EW		340,000		350,000		326,664.63
029	Bauverwaltung	188,000	99,500	168,000	66,500	181,385.15	109,098.45
	Saldo		88,500		101,500		72,286.70
301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	118,000		115,000		114,274.70	
303.01	Sozialleistungen	25,000		23,000		22,418.30	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	3,500		3,500		5,802.60	
318.01	Subvention Steinplattendächer	5,000		0		0.00	
318.02	Gebühren Baubewilligungen	30,000		20,000		33,087.35	
318.03	Publikation im Amtsblatt	6,500		6,500		5,802.20	
431.01	Ertrag Baubewilligungen		55,000		50,000		88,253.15
436.01	Rückerstattungen Dritter		35,000		5,000		11,520.30
436.02	Rückerstattung Publikationen		6,500		6,500		5,825.00
	Amtsblatt						
437.01	Baubussen		3,000		5,000		3,500.00
090	Verwaltungsgebäude	589,000	70,000	599,000	74,000	642,018.35	71,266.00
	Saldo		519,000		525,000		570,752.35
301.01	Besoldung Abwartspersonal	103,000		97,000		97,162.00	
303.01	Sozialleistungen	25,000		22,000		22,530.40	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	500		500		0.00	
311.01	Möbiliar, Maschinen, Einrichtungen	2,500		2,000		1,061.70	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	25,000		25,000		25,913.10	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	15,000		15,000		15,417.45	
314.01	Unterhaltsarbeiten	50,000		30,000		47,908.54	
318.01	Sach-, Gebäudeversicherung	8,000		7,000		6,764.32	
318.02	Telefongebühren	500		500		699.50	
331.01	Abschreibungen	275,000		300,000		325,000.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	5,000		5,000		4,623.15	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	79,500		95,000		94,938.19	
427.01	Mieteinnahmen Gemeindehaus		65,000		70,000		66,404.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		5,000		4,000		4,862.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	924,800	267,000	1,098,000	255,000	1,172,197.51	274,871.69
	Saldo		657,800		843,000		897,325.82
10	Rechtsaufsicht	139,000	115,000	204,000	110,000	131,878.10	114,327.49
	Saldo		24,000		94,000		17,550.61
100	Grundbuch / Registeramt	37,000	0	102,500	0	33,683.60	0.00
	Saldo		37,000		102,500		33,683.60
301.01	Besoldung Registerhalter	10,000		13,500		8,841.00	
303.01	Sozialleistungen	1,000		1,500		834.60	
318.01	Mutationen, Nachführung Kataster	15,000		15,000		22,140.15	
319.01	Sonstige Kosten	2,500		2,500		1,867.85	
331.01	Abschreibungen	6,500		70,000		0.00	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	2,000		0		0.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
101	Übrige Rechtsaufsicht	0	30,000	0	30,000	0.00	27,733.05
	Saldo	30,000		30,000		27,733.05	
427.01	Patente, Konzessionen		30,000		30,000		27,733.05
102	Einwohner- und Fremdenkontrolle	102,000	85,000	101,500	80,000	98,194.50	86,594.44
	Saldo		17,000		21,500		11,600.06
301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	56,500		56,500		53,619.15	
303.01	Sozialleistungen	10,000		9,500		6,933.00	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	500		500		324.60	
318.01	Amtliche Gebühren	35,000		35,000		37,317.75	
431.01	Kanzleigeühren		85,000		80,000		86,594.44
11	Polizei	589,000	152,000	659,500	145,000	824,408.23	160,066.20
	Saldo		437,000		514,500		664,342.03
113	Gemeindepolizei	568,000	140,000	646,000	135,000	791,690.03	144,365.30
	Saldo		428,000		511,000		647,324.73
301.01	Besoldung Gemeindepolizei	380,000		460,000		479,217.25	
303.01	Sozialleistungen	78,000		92,000		84,555.80	
306.01	Dienstkleider	5,000		3,000		5,756.25	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	5,000		4,000		126,943.05	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	4,000		4,000		4,288.35	
311.01	Möbiliar und Einrichtungen	15,000		1,000		152.95	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	4,000		4,000		3,842.05	
313.01	Verbrauchsmaterial	1,000		1,000		1,201.10	
315.01	Ausrüstung, Geräte, Funkanlage	8,000		12,000		24,771.10	
315.02	Unterhalt Möbiliar, Maschinen	3,000		3,000		2,869.55	
316.01	Miete Polizeigebäude	21,000		21,000		20,400.00	
318.01	Telefongebühren	4,000		4,000		5,492.45	
318.04	Hilfs- und Ordnungsdienst	25,000		20,000		10,106.25	
318.05	Porti- und Postcheckspesen	500		500		290.10	
318.06	Sachversicherungen	2,500		2,500		271.10	
319.01	Sonstige Kosten	500		500		184.70	
331.01	Abschreibungen	5,000		6,500		14,000.00	
351.01	Aufwand Regionalpolizei	5,000		5,000		5,527.25	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	1,500		2,000		1,820.73	
436.01	Rückerstattungen Dritter		5,000		0		3,245.15
436.02	Rückerstattung Talgemeinden		85,000		85,000		85,000.00
437.01	Polizeibussen		50,000		50,000		56,120.15
119	Führungsstab SAAS	21,000	12,000	13,500	10,000	32,718.20	15,700.90
	Saldo		9,000		3,500		17,017.30
301.01	Besoldung Führungsstab	13,000		12,000		13,000.00	
303.01	Sozialleistungen	3,000		1,500		2,700.90	
351.01	Beteiligung Interkommunaler Führungsstab	5,000		0		17,017.30	
436.01	Rückerstattung Dritter		12,000		10,000		15,700.90
12	Rechtssprechung	31,000	0	31,000	0	28,973.30	0.00
	Saldo		31,000		31,000		28,973.30
120	Friedensrichter	4,000	0	3,000	0	3,353.20	0.00
	Saldo		4,000		3,000		3,353.20
301.01	Besoldung und Spesen	2,500		2,500		2,500.00	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	500		500		0.00	
318.01	Beratungskosten	1,000		0		853.20	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
122	KESB Stalden-Saas	27,000	0	28,000	0	25,620.10	0.00
	Saldo		27,000		28,000		25,620.10
301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	0		0		544.60	
303.01	Sozialleistungen	0		0		59.10	
319.01	Sonstige Kosten	0		0		585.00	
351.01	Beteiligung KESB Stalden-Saas	27,000		28,000		24,431.40	
14	Feuerwehr	162,800	0	178,500	0	178,488.93	478.00
	Saldo		162,800		178,500		178,010.93
140	Feuerwehr	162,800	0	178,500	0	178,488.93	478.00
	Saldo		162,800		178,500		178,010.93
301.02	Aufwand für Einsätze	5,000		5,000		3,333.00	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	4,000		4,500		3,704.00	
314.01	Unterhalt Feuerwehrlokal	500		500		0.00	
316.01	Miete Feuerwehrlokal	30,500		30,500		30,240.00	
318.01	Telefon- und Alarmgebühren	300		0		304.20	
318.02	Sachversicherung	500		500		410.70	
331.01	Abschreibungen	5,500		10,000		15,000.00	
351.01	Beteiligung Stützpunktfeuerwehr	115,000		125,000		123,546.25	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	1,500		2,500		1,950.78	
436.01	Rückerstattungen Dritter		0		0		478.00
15	Militärische Landesverteidigung	2,500	0	6,500	0	5,940.00	0.00
	Saldo		2,500		6,500		5,940.00
150	Schiessstand SAAS	2,500	0	6,500	0	5,940.00	0.00
	Saldo		2,500		6,500		5,940.00
315.01	Unterhaltsarbeiten	2,500		0		0.00	
351.01	Beteiligung Amortisation Darlehen	0		6,500		5,940.00	
16	Bevölkerungs- und Kulturgüterschutz	500	0	18,500	0	2,508.95	0.00
	Saldo		500		18,500		2,508.95
160	Zivilschutz	500	0	18,500	0	2,508.95	0.00
	Saldo		500		18,500		2,508.95
318.01	Sachversicherung	500		500		328.60	
319.01	Sonstige Kosten	0		500		712.05	
351.01	Beteiligung Regionaler Zivilschutz	0		17,000		546.80	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	0		500		921.50	
2	UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG	1,037,700	30,000	1,020,400	30,000	955,463.92	36,024.40
	Saldo		1,007,700		990,400		919,439.52
20	Kindergärten	28,200	0	22,900	0	28,437.60	0.00
	Saldo		28,200		22,900		28,437.60
200	Kindergarten	28,200	0	22,900	0	28,437.60	0.00
	Saldo		28,200		22,900		28,437.60
301.01	Besoldung Abwartspersonal	15,500		13,500		13,747.30	
303.01	Sozialleistungen	3,500		3,000		2,947.85	
310.01	Spielmateriell	2,000		2,000		1,006.60	
311.01	Schulmobiliar, Einrichtungen	500		500		3,086.80	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	300		0		392.75	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	500		500		140.35	
314.01	Baulicher Unterhalt	2,000		1,000		1,870.30	
317.01	Schulreisen, Anlässe	200		200		0.00	
318.01	Sachversicherung	200		200		164.30	
319.01	Sonstige Kosten	1,500		1,500		2,178.60	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
390.01	Verrechnung Personalaufwand	2,000		500		2,902.75	
21	Obligatorische Schulen	938,000	5,000	909,500	5,000	844,469.30	5,677.20
	Saldo		933,000		904,500		838,792.10
210	Primarschule	601,000	5,000	602,500	5,000	581,706.05	5,677.20
	Saldo		596,000		597,500		576,028.85
301.01	Besoldung Abwartspersonal	31,000		26,500		31,086.55	
302.01	Besoldung Schuldirektion	55,000		30,000		21,053.60	
303.01	Sozialleistungen	7,000		6,000		6,497.60	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	1,000		1,000		188.55	
310.01	Schulmaterial, Lehrmittel	20,000		20,000		25,605.90	
311.01	Kauf und Unterhalt Apparate und Geräte	10,000		20,000		23,866.90	
311.02	Anschaffung Schulmobiliar	1,000		1,000		303.30	
311.03	Anschaffung und Unterhalt Turngeräte	8,000		2,000		0.00	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	15,000		15,000		16,296.05	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	1,000		1,000		619.70	
314.01	Baulicher Unterhalt	1,000		1,000		956.75	
315.01	Unterhalt Mobiliar, Einrichtungen	1,000		1,000		1,237.95	
317.01	Schulsport, Anlässe	7,000		7,000		7,103.60	
317.03	Sonstige Aktivitäten	1,000		1,000		0.00	
318.01	Sachversicherung	500		1,000		985.80	
318.02	Schülerversicherung	1,000		1,500		1,099.55	
319.01	Übrige Kosten	2,500		2,500		2,310.75	
361.01	Besoldung Lehrpersonal	435,000		460,000		442,493.50	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	3,000		5,000		0.00	
461.01	Kantonsbeitrag		5,000		5,000		5,677.20
211	Orientierungsschule	337,000	0	307,000	0	262,763.25	0.00
	Saldo		337,000		307,000		262,763.25
302.01	Besoldung Schuldirektion	55,000		45,000		36,000.00	
318.01	Schülertransporte	17,000		17,000		15,228.00	
352.01	Beteiligung Schulgeld	130,000		120,000		111,877.30	
361.01	Besoldung Lehrpersonal	135,000		125,000		99,657.95	
22	Sonderschulen	16,500	0	38,000	0	21,862.62	0.00
	Saldo		16,500		38,000		21,862.62
220	Sonderschulen	16,500	0	38,000	0	21,862.62	0.00
	Saldo		16,500		38,000		21,862.62
361.01	Kantonsbeitrag	6,500		23,000		14,164.57	
365.01	Beiträge an Sonderschulen	10,000		15,000		7,698.05	
23	Berufsbildung	55,000	25,000	50,000	25,000	60,694.40	30,347.20
	Saldo		30,000		25,000		30,347.20
239	Übriges berufliches Bildungswesen	55,000	25,000	50,000	25,000	60,694.40	30,347.20
	Saldo		30,000		25,000		30,347.20
364.01	Beteiligung Reisekosten	55,000		50,000		60,694.40	
461.01	Kantonsbeitrag		25,000		25,000		30,347.20

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	1,283,700	205,600	1,296,000	205,600	1,147,325.08	201,000.00
	Saldo		1,078,100		1,090,400		946,325.08
30	Kulturförderung	179,200	79,600	166,000	79,600	203,010.38	75,000.00
	Saldo		99,600		86,400		128,010.38
301	Saaser Museum	52,500	4,600	41,500	4,600	23,178.69	0.00
	Saldo		47,900		36,900		23,178.69
312.01	Wasser, Strom, Heizung	5,500		5,500		5,799.25	
313.01	Verbrauchsmaterial	500		1,000		119.75	
314.01	Baulicher Unterhalt	2,000		15,000		0.00	
314.02	Unterhalt Einrichtungen	30,000		5,000		3,671.85	
318.01	Sach-, Gebäudeversicherung	1,500		2,500		2,049.95	
318.02	Telefongebühren	500		1,000		938.95	
331.01	Abschreibungen	9,000		8,000		8,000.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	1,000		1,000		258.00	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	2,500		2,500		2,340.94	
427.01	Mieteinnahmen Saaser Museum		4,600		4,600		0.00
304	Musikschulen	12,000	0	12,000	0	11,793.50	0.00
	Saldo		12,000		12,000		11,793.50
365.01	Beitrag Oberwalliser Musikschule	12,000		12,000		11,793.50	
305	Kulturzentrum Steinmatte	84,500	75,000	68,000	75,000	119,227.96	75,000.00
	Saldo		9,500		7,000		44,227.96
314.01	Unterhaltsarbeiten	10,000		10,000		27,687.05	
318.01	Sach-, Gebäudeversicherung	1,500		1,500		1,545.37	
331.01	Abschreibungen	55,000		35,000		70,000.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	2,000		1,000		0.00	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	16,000		20,500		19,995.54	
427.01	Mieteinnahmen Kulturzentrum		75,000		75,000		75,000.00
309	Übrige Kulturförderung	30,200	0	44,500	0	48,810.23	0.00
	Saldo		30,200		44,500		48,810.23
316.01	Miete Archiv Saastal	700		0		0.00	
365.01	Beiträge an kulturelle Vereine	500		500		3,159.60	
365.02	Beiträge an kulturelle	3,000		3,000		3,430.00	
	Veranstaltungen						
365.03	Miete Musiklokal Aqua Allalin	20,000		20,000		20,000.00	
365.04	Diverse Beiträge	1,000		1,000		0.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	5,000		20,000		22,220.63	
33	Wanderwege, Schlittelbahn	313,000	126,000	298,000	126,000	257,628.16	126,000.00
	Saldo		187,000		172,000		131,628.16
330	Wanderwege, Schlittelbahn	313,000	126,000	298,000	126,000	257,628.16	126,000.00
	Saldo		187,000		172,000		131,628.16
314.01	Unterhalt Wanderwege	60,000		40,000		49,944.55	
314.02	Unterhalt Schlittelbahn	22,000		22,000		21,603.40	
314.03	Unterhalt Loipe	5,000		5,000		-5,000.00	
314.04	Unterhalt Melchboden	4,000		20,000		528.30	
314.05	Unterhalt Kneippanlage	500		500		0.00	
314.06	Unterhalt Spielplätze	15,000		20,000		18,854.65	
318.01	Versicherungen	500		1,500		1,377.95	
331.01	Abschreibungen	20,000		30,000		23,846.08	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	180,000		150,000		142,311.56	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	6,000		9,000		4,161.67	
436.01	Beteiligung der Burgergemeinde		21,000		21,000		21,000.00
436.02	Beteiligung von Saas-Fee Tourismus		105,000		105,000		105,000.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
34	Sport	335,500	0	376,500	0	229,818.80	0.00
	Saldo		335,500		376,500		229,818.80
340	Sportplatz Kalbermatten	335,500	0	376,500	0	229,818.80	0.00
	Saldo		335,500		376,500		229,818.80
311.01	Möbilen, Maschinen	8,000		8,000		16,433.40	
311.02	Turn- und Sportmaterial	500		5,000		0.00	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	30,000		30,000		28,457.25	
313.01	Verbrauchsmaterial	1,000		1,000		1,479.36	
314.01	Unterhalt Gebäude	25,000		55,000		6,912.80	
314.02	Unterhalt Tennisplätze	500		20,000		2,812.25	
314.03	Unterhalt Fussballplatz	10,000		15,000		2,373.85	
314.04	Unterhalt Kombiplatz	1,000		10,000		0.00	
314.05	Unterhalt Golf	5,000		5,000		3,144.35	
314.06	Unterhalt Beleuchtung	5,000		5,000		3,326.45	
315.01	Unterhalt Möbilen, Maschinen	10,000		10,000		15,943.15	
318.01	Sach-, Gebäudeversicherung	2,000		2,500		2,242.64	
331.01	Abschreibungen	165,000		145,000		100,000.00	
365.01	Gemeindebeitrag	18,000		10,000		15,000.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	7,000		5,000		4,219.75	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	47,500		50,000		27,473.55	
35	Übrige Freizeitgestaltung	20,000	0	25,500	0	19,302.65	0.00
	Saldo		20,000		25,500		19,302.65
350	Sport	20,000	0	25,500	0	19,302.65	0.00
	Saldo		20,000		25,500		19,302.65
365.01	Beitrag an Sportvereine	500		1,000		500.00	
365.02	Beitrag an Sportveranstaltungen	2,500		2,500		8,400.00	
365.03	Diverse Beiträge	2,000		2,000		0.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	15,000		20,000		10,402.65	
39	Kirche	436,000	0	430,000	0	437,565.09	0.00
	Saldo		436,000		430,000		437,565.09
390	Römisch-katholische Kirche	416,000	0	410,000	0	417,171.19	0.00
	Saldo		416,000		410,000		417,171.19
331.01	Abschreibungen	75,000		75,000		85,479.80	
365.01	Gemeindebeitrag	300,000		300,000		297,628.32	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	20,000		10,000		9,060.50	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	21,000		25,000		25,002.57	
391	Evangelisch-reformierte Kirche	20,000	0	20,000	0	20,393.90	0.00
	Saldo		20,000		20,000		20,393.90
365.01	Gemeindebeitrag	20,000		20,000		20,393.90	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	GESUNDHEIT	165,500	0	190,200	0	200,105.15	10,064.05
	Saldo		165,500		190,200		190,041.10
44	Sozialmedizinisches Subzentrum	85,000	0	105,000	0	115,426.40	0.00
	Saldo		85,000		105,000		115,426.40
440	Sozialmedizinisches Subzentrum	85,000	0	105,000	0	115,426.40	0.00
	Saldo		85,000		105,000		115,426.40
362.01	Sozialmedizinisches Zentrum	85,000		105,000		115,426.40	
46	Schulgesundheitsdienst	15,000	0	15,000	0	24,897.35	0.00
	Saldo		15,000		15,000		24,897.35
460	Schulzahnärztliche Pflege	15,000	0	15,000	0	24,897.35	0.00
	Saldo		15,000		15,000		24,897.35
366.01	Schulzahnpflege	15,000		15,000		24,897.35	
47	Lebensmittelkontrolle	0	0	10,000	0	0.00	0.00
	Saldo				10,000		
470	Lebensmittelkontrolle	0	0	10,000	0	0.00	0.00
	Saldo				10,000		
318.01	Lebensmittelkontrolle	0		10,000		0.00	
49	Übriges Gesundheitswesen	65,500	0	60,200	0	59,781.40	10,064.05
	Saldo		65,500		60,200		49,717.35
490	Übriges Gesundheitswesen	65,500	0	60,200	0	59,781.40	10,064.05
	Saldo		65,500		60,200		49,717.35
351.01	Beteiligung Nachtdienst Arzt	65,000		60,000		58,924.80	
365.02	Verschiedene Beiträge	500		200		856.60	
461.01	Rückerstattungen		0		0		10,064.05
5	SOZIALE WOHLFAHRT	841,000	305,500	843,800	310,500	769,390.55	242,340.07
	Saldo		535,500		533,300		527,050.48
53	Sonstige Sozialversicherungen	85,000	0	90,000	0	91,232.85	0.00
	Saldo		85,000		90,000		91,232.85
530	Ergänzungsleistungen zur Alters- und Invalidenversicherung	85,000	0	90,000	0	91,232.85	0.00
	Saldo		85,000		90,000		91,232.85
361.01	Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	85,000		90,000		91,232.85	
54	Jugendschutz	400,500	215,500	421,300	230,500	310,603.00	184,458.40
	Saldo		185,000		190,800		126,144.60
541	Kindertagesstätte	355,500	215,500	396,300	230,500	301,668.25	184,458.40
	Saldo		140,000		165,800		117,209.85
301.01	Besoldung Personal	245,000		270,000		206,904.80	
303.01	Sozialleistungen	45,000		53,000		31,615.30	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	3,500		3,500		3,754.25	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	1,000		1,000		1,688.40	
311.01	Anschaffung Maschinen, Einrichtungen	5,000		3,000		2,063.90	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	4,500		4,500		4,327.80	
313.01	Verbrauchsmaterial	4,500		4,500		7,822.90	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
313.02	Spielmateriel	4,000		2,000		966.20	
314.01	Baulicher Unterhalt	1,000		1,000		1,253.50	
315.01	Unterhalt Maschinen, Mobiliar	1,000		0		81.55	
316.01	Miete Lokal	38,300		51,600		39,600.00	
318.01	Telefongebühren	1,500		1,500		1,425.35	
318.02	Versicherungen	200		200		164.30	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	1,000		500		0.00	
436.01	Einnahmen Kindertagesstätte		120,000		110,000		86,012.20
436.04	Beteiligung Talgemeinden		20,000		20,000		24,998.20
436.05	Diverse Rückerstattungen		500		500		0.00
461.01	Kantonsbeitrag		75,000		100,000		73,448.00
542	Jugendarbeitsstelle Saas	45,000	0	25,000	0	8,934.75	0.00
	Saldo		45,000		25,000		8,934.75
351.01	Beteiligung Jugendarbeitsstelle SAAS	45,000		25,000		8,934.75	
55	Behinderte	160,000	0	160,000	0	174,194.80	0.00
	Saldo		160,000		160,000		174,194.80
550	Behinderte	160,000	0	160,000	0	174,194.80	0.00
	Saldo		160,000		160,000		174,194.80
361.01	Beitrag zugunsten Behinderter	160,000		160,000		174,194.80	
58	Fürsorge	195,000	90,000	172,000	80,000	193,359.90	57,881.67
	Saldo		105,000		92,000		135,478.23
580	Individuelle Fürsorge und Sozialhilfe	170,000	90,000	150,000	80,000	170,932.29	57,881.67
	Saldo		80,000		70,000		113,050.62
366.01	Unterstützungen, Sozialhilfe	170,000		150,000		170,932.29	
451.01	Rückerstattung Kanton und Gesundheitsregion		90,000		80,000		57,881.67
582	Kantonaler Beschäftigungsfonds	25,000	0	22,000	0	22,427.61	0.00
	Saldo		25,000		22,000		22,427.61
361.01	Kantonaler Beschäftigungsfonds	25,000		22,000		22,427.61	
59	Hilfsaktionen	500	0	500	0	0.00	0.00
	Saldo		500		500		
590	Hilfsaktionen	500	0	500	0	0.00	0.00
	Saldo		500		500		
365.01	Hilfsaktionen	500		500		0.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6	VERKEHR	3,490,500	1,051,000	3,428,000	952,000	3,657,857.49	979,371.00
	Saldo		2,439,500		2,476,000		2,678,486.49
61	Kantonsstrassen	442,000	0	470,000	0	568,445.10	0.00
	Saldo		442,000		470,000		568,445.10
610	Kantonsstrassen	442,000	0	470,000	0	568,445.10	0.00
	Saldo		442,000		470,000		568,445.10
331.01	Abschreibungen	28,500		15,000		113,678.70	
361.01	Anteil an Kantonsstrassen	405,000		450,000		454,766.40	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	8,500		5,000		0.00	
62	Gemeindestrassen	2,845,000	920,000	2,744,500	806,000	2,834,322.90	809,202.65
	Saldo		1,925,000		1,938,500		2,025,120.25
620	Gemeindestrassennetz	1,706,500	40,000	1,610,000	40,000	1,723,834.31	38,220.00
	Saldo		1,666,500		1,570,000		1,685,614.31
312.01	Energie Strassenbeleuchtung	40,000		40,000		36,660.40	
314.01	Unterhaltsarbeiten	500,000		500,000		508,650.85	
314.02	Schneeräumung	100,000		70,000		97,499.85	
314.03	Strassenmarkierung	10,000		20,000		1,781.70	
314.04	Strassenbeleuchtung	30,000		30,000		9,106.55	
314.05	Weihnachtsbeleuchtung	8,000		0		0.00	
314.06	Erwerb Boden	20,000		15,000		2,531.25	
314.07	Dorfbild	5,000		5,000		25,946.40	
318.01	Sachversicherung	500		0		0.00	
331.01	Abschreibungen	505,000		515,000		554,474.28	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	340,000		250,000		325,267.90	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	148,000		165,000		161,915.13	
436.01	Durchfahrtsgebühren		40,000		40,000		38,220.00
625	Werkhof	1,138,500	880,000	1,134,500	766,000	1,110,488.59	770,982.65
	Saldo		258,500		368,500		339,505.94
301.01	Besoldung Betriebspersonal	660,000		690,000		642,735.90	
303.01	Sozialleistungen	143,000		140,000		134,760.80	
306.01	Dienstkleider	2,000		2,000		371.80	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	2,000		5,000		2,985.90	
310.01	Büromaterial	500		500		322.00	
311.01	Anschaffung Geräte, Maschinen	130,000		100,000		109,889.65	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	17,000		18,000		16,910.00	
313.01	Betriebsstoffe Fahrzeuge	25,000		20,000		23,019.05	
313.02	Verbrauchsmaterial	25,000		30,000		22,529.45	
314.01	Unterhaltsarbeiten	3,000		3,000		3,004.80	
315.01	Unterhalt Geräte und Maschinen	35,000		35,000		35,159.15	
315.02	Unterhalt Elektrofahrzeuge	15,000		10,000		14,365.35	
316.01	Miete Werkhof	50,000		50,000		50,082.85	
318.01	Natelspesen, Telefongebühren	1,000		1,000		1,070.45	
318.02	Sachversicherung	9,500		8,500		8,630.20	
331.01	Abschreibungen	13,500		15,000		38,000.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	3,000		2,000		1,709.25	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	4,000		4,500		4,941.99	
436.01	Rückerstattungen Dritter		100,000		120,000		89,197.40
438.01	Eigenleistungen für Investitionen		30,000		30,000		24,752.50
490.01	Verrechnung Stunden Werkhof		750,000		616,000		657,032.75

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
65	Regionalverkehr	203,500	131,000	213,500	146,000	255,089.49	170,168.35
	Saldo		72,500		67,500		84,921.14
651	Ortsverkehrsbetriebe	203,500	131,000	213,500	146,000	255,089.49	170,168.35
	Saldo		72,500		67,500		84,921.14
301.01	Besoldung Betriebspersonal	125,000		125,000		125,212.10	
303.01	Sozialleistungen	30,000		27,000		30,371.45	
306.01	Dienstkleider	1,000		500		270.00	
309.01	Personalaufwand	1,000		500		1,070.85	
315.01	Unterhalt Einrichtungen, Fahrzeuge	30,000		20,000		54,432.09	
315.02	Garagierung Skibus / Ortsbus	0		24,000		24,966.00	
318.01	Versicherungen	11,000		11,000		10,844.10	
318.02	Telefongebühren	500		500		260.40	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	5,000		5,000		7,662.50	
436.01	Einnahmen Skibus / Ortsbus		21,000		21,000		16,000.00
436.02	Rückerstattung Dritter		110,000		125,000		154,168.35
7	UMWELT - RAUMORDNUNG	2,019,600	1,384,500	1,921,100	1,423,000	2,150,833.33	1,443,532.83
	Saldo		635,100		498,100		707,300.50
70	Wasserversorgung	959,100	807,000	914,600	820,000	1,053,049.49	764,268.18
	Saldo		152,100		94,600		288,781.31
700	Wasserversorgung	959,100	807,000	914,600	820,000	1,053,049.49	764,268.18
	Saldo		152,100		94,600		288,781.31
301.01	Besoldung Betriebspersonal	185,000		183,000		177,723.00	
303.01	Sozialleistungen	40,000		38,000		39,674.55	
306.01	Dienstkleider	500		500		462.95	
309.01	Weiterbildung , Personalaufwand	2,000		2,000		10,853.30	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	500		500		0.00	
311.01	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	5,000		5,000		4,429.00	
311.02	Betriebsmaterial, Werkzeuge	1,000		1,000		349.45	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	25,000		25,000		23,166.40	
313.01	Verbrauchsmaterial	3,500		3,500		3,639.40	
314.01	Unterhalt Leitungsnetz	100,000		100,000		93,795.55	
314.02	Unterhalt Reservoir	5,000		3,000		6,927.25	
314.03	Ankauf und Unterhalt Wasserzähler	5,000		5,000		5,067.30	
314.04	Hydrantenetz	15,000		20,000		14,680.60	
314.05	Unterhalt Grundwasserfassung	2,000		2,000		3,933.75	
314.06	Unterhalt Werkstatt	1,000		1,000		0.00	
315.01	Unterhalt Fahrzeug, Maschinen	2,000		2,500		782.40	
316.01	Miete Lokal	5,500		5,500		5,186.45	
317.01	Spesenentschädigungen	7,500		7,500		8,360.25	
318.01	Sachversicherungen	2,500		1,000		732.25	
318.02	Leitungskataster	5,000		0		0.00	
318.03	Telefongebühren	1,000		1,000		2,208.80	
318.04	Revision Verwaltungsrechnung	2,600		2,600		2,600.00	
318.05	Verwaltungsaufwand	50,000		50,000		50,000.00	
318.06	Zählerablesung	4,000		8,000		3,344.35	
318.08	Wasseranalysen	8,000		0		8,706.25	
319.01	Mitgliederbeiträge	500		500		670.00	
319.02	Sonstige Kosten	500		500		0.00	
331.01	Abschreibungen	320,000		250,000		416,250.45	
364.01	Tourismusförderungstaxe	6,000		6,000		6,000.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	60,000		60,000		47,174.00	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	93,500		130,000		116,331.79	
434.01	Trinkwassergebühren		700,000		730,000		691,387.05
434.02	Bauwassergebühren		5,000		5,000		-13,080.25
434.09	Debitorenverluste		-3,000		-5,000		-992.36
436.01	Rückerstattungen Dritter		50,000		50,000		50,856.42
438.01	Eigenleistungen für Investitionen		5,000		5,000		5,325.28
490.01	Verrechnung Stunden Wasserversorgung		50,000		35,000		30,772.04

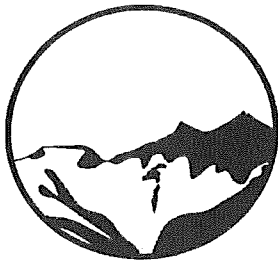
Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
71	Abwasserentsorgung	461,500	350,000	447,500	360,000	458,760.53	340,593.75
	Saldo		111,500		87,500		118,166.78
710	Abwasserentsorgung	461,500	350,000	447,500	360,000	458,760.53	340,593.75
	Saldo		111,500		87,500		118,166.78
314.02	Unterhalt Kanalisation	20,000		20,000		26,871.00	
318.01	Leitungskataster	5,000		1,000		0.00	
331.01	Abschreibungen	55,000		70,000		53,465.90	
352.01	Beteiligung Kosten ARA Saastal	350,000		320,000		350,797.35	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	15,000		15,000		12,020.00	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	16,500		21,500		15,606.28	
434.01	Abwassergebühren		350,000		360,000		340,593.75
72	Abfallbewirtschaftung	475,500	225,000	419,500	240,000	424,182.91	214,997.90
	Saldo		250,500		179,500		209,185.01
720	Abfallbewirtschaftung	374,000	195,000	314,500	190,000	300,083.50	200,286.90
	Saldo		179,000		124,500		99,796.60
312.01	Wasser, Strom, Heizung	4,500		4,500		4,990.10	
314.01	Unterhalt Kehrriehäuschen	1,000		1,000		154.00	
314.02	Unterhalt Kehrriehaus	40,000		40,000		38,622.60	
316.01	Miete Lokal Güterumschlagshalle	9,000		9,000		9,000.00	
318.01	Separatsammlungen	180,000		150,000		133,207.40	
318.02	Sachversicherung	500		500		369.70	
331.01	Abschreibungen	15,000		15,000		13,057.55	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	120,000		90,000		96,943.15	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	4,000		4,500		3,739.00	
434.01	Kehrriehausgebühren		30,000		30,000		30,710.30
436.01	Rückerstattung Gebührenverbund		165,000		160,000		169,576.60
725	Deponie Grundblat	101,500	30,000	105,000	50,000	124,099.41	14,711.00
	Saldo		71,500		55,000		109,388.41
314.01	Unterhalt Deponie	35,000		35,000		58,972.65	
316.01	Miete Deponie	2,000		2,000		2,000.00	
331.01	Abschreibungen	15,000		20,000		19,310.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	45,000		40,000		38,192.00	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	4,500		8,000		5,624.76	
434.01	Einnahmen Deponie		30,000		50,000		14,711.00
74	Friedhöfe	23,000	2,500	18,000	3,000	14,084.45	3,700.00
	Saldo		20,500		15,000		10,384.45
740	Friedhof	23,000	2,500	18,000	3,000	14,084.45	3,700.00
	Saldo		20,500		15,000		10,384.45
314.01	Unterhaltsarbeiten	8,000		3,000		614.45	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	15,000		15,000		13,470.00	
434.01	Bestattungsgebühren		2,500		3,000		3,700.00
75	Gewässerverbauungen	8,500	0	0	0	24,559.55	0.00
	Saldo		8,500				24,559.55
750	Gewässerverbauungen	8,500	0	0	0	24,559.55	0.00
	Saldo		8,500				24,559.55
314.01	Unterhalt Wildbäche	0		0		24,559.55	
361.01	Anteil an Rhonekorrektur	8,500		0		0.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
76	Lawinenverbauungen und Felssicherungen	26,000	0	65,000	0	39,133.40	8,310.50
	Saldo		26,000		65,000		30,822.90
760	Lawinenverbauungen	26,000	0	65,000	0	39,133.40	8,310.50
	Saldo		26,000		65,000		30,822.90
318.01	Lawinenbeobachtung	15,000		15,000		13,245.00	
318.02	Gas-Ex	5,000		5,000		25,888.40	
331.01	Abschreibungen	5,000		45,000		0.00	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	1,000		0		0.00	
461.01	Kantonsbeiträge		0		0		8,310.50
77	Natur- und Dorfschutz	45,000	0	35,000	0	106,877.90	100,000.00
	Saldo		45,000		35,000		6,877.90
770	Natur- und Dorfschutz	45,000	0	35,000	0	106,877.90	100,000.00
	Saldo		45,000		35,000		6,877.90
314.01	Rutschgebiet Halte	15,000		10,000		14,479.60	
314.02	Naturschutzmassnahmen	15,000		5,000		48,010.90	
314.03	Umweltmassnahmen	10,000		15,000		42,077.40	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	5,000		5,000		2,310.00	
436.01	Rückerstattung Dritter		0		0		100,000.00
78	Übriger Umweltschutz	1,000	0	1,500	0	889.45	0.00
	Saldo		1,000		1,500		889.45
781	Tierkörperbeseitigung	1,000	0	1,500	0	889.45	0.00
	Saldo		1,000		1,500		889.45
314.01	Beteiligung Tierkörpersammelstelle	1,000		1,500		889.45	
79	Raumplanung	20,000	0	20,000	0	29,295.65	11,662.50
	Saldo		20,000		20,000		17,633.15
790	Raumplanung	20,000	0	20,000	0	29,295.65	11,662.50
	Saldo		20,000		20,000		17,633.15
318.01	Ortsplanung	15,000		15,000		29,295.65	
318.02	Regionalplanung	5,000		5,000		0.00	
461.01	Kantonsbeiträge		0		0		11,662.50
8	VOLKSWIRTSCHAFT	5,422,700	5,150,000	5,302,200	5,205,000	5,587,127.34	5,619,262.08
	Saldo		272,700		97,200	32,134.74	
80	Landwirtschaft	6,100	0	5,600	0	19,155.00	0.00
	Saldo		6,100		5,600		19,155.00
800	Landwirtschaft	6,100	0	5,600	0	19,155.00	0.00
	Saldo		6,100		5,600		19,155.00
365.01	Beiträge landwirtschaftliche Vereine	100		100		30.00	
365.03	Zukunft Landwirtschaft Saastal	5,000		5,000		19,125.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	1,000		500		0.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
81	Forstwirtschaft Saldo	0	0	10,000	0 10,000	0.00	0.00
810	Forstwirtschaft Saldo	0	0	10,000	0 10,000	0.00	0.00
314.02	Waldpflege, Unterhaltskosten	0		10,000		0.00	
83	Tourismus Saldo	310,000	0 310,000	225,000	0 225,000	75,269.49	0.00 75,269.49
830	Tourismus Saldo	310,000	0 310,000	225,000	0 225,000	75,269.49	0.00 75,269.49
364.01	Tourismusförderungstaxe	37,500		37,500		37,845.00	
364.02	Sanierung Gästekarte	225,000		150,000		0.00	
365.01	Beitrag an öffentlichen Verkehr	35,000		35,000		34,760.35	
365.02	Verschiedene Beiträge	12,500		2,500		2,664.14	
84	Industrie, Gewerbe und Handel Saldo	15,000	0 15,000	15,000	0 15,000	11,210.00	0.00 11,210.00
840	Industrie, Gewerbe und Handel Saldo	15,000	0 15,000	15,000	0 15,000	11,210.00	0.00 11,210.00
365.01	Beiträge an Werke öffentlichen Nutzens	15,000		15,000		11,210.00	
86	Energie Saldo	5,091,600 58,400	5,150,000	5,046,600 158,400	5,205,000	5,481,492.85 137,769.23	5,619,262.08
860	Elektrizitätsversorgung Saldo	5,088,600 61,400	5,150,000	5,030,600 174,400	5,205,000	5,476,562.85 142,699.23	5,619,262.08
301.01	Besoldung Betriebspersonal	190,000		200,000		183,639.30	
303.01	Sozialleistungen	40,000		42,000		41,103.00	
306.01	Dienstkleider	1,000		1,000		879.65	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	1,000		1,000		1,935.60	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	500		500		0.00	
311.01	Möbilien, Maschinen, Einrichtungen	10,000		10,000		3,365.60	
311.02	Betriebsmaterial, Werkzeuge	20,000		23,000		15,109.30	
312.02	Stromkosten Beschneidungsanlagen	230,000		150,000		229,060.00	
312.03	Wasser, Strom, Heizung	2,000		2,000		824.70	
312.05	Energiebeschaffung / Einkauf	1,985,000		2,130,000		2,803,707.05	
312.06	Netznutzung Vorliegernetze NE 1-5	530,000		540,000		529,330.25	
312.07	Abgabe an Gemeinwesen (MU)	340,000		350,000		326,664.63	
312.08	Aufw. Förderung erneuerbare Energie KEV	350,000		195,000		140,711.30	
312.09	Aufw. SDL Swissgrid NE 1	170,000		210,000		96,934.35	
314.01	Unterhalt Stromnetz	200,000		250,000		195,948.77	
314.02	Expertisen, Kontrollen, Eichkosten	25,000		25,000		34,273.65	
314.04	Revision Verwaltungsrechnung	2,600		2,600		2,600.00	
314.07	Beratungsaufwand	100,000		90,000		57,033.55	
314.14	Ordopius	30,000		45,000		21,493.50	
314.15	GIS / Datenpflege	10,000		10,000		0.00	
316.01	Miete Lokale	35,000		30,000		26,571.25	
317.01	Spesenentschädigungen	5,000		5,000		5,022.70	
318.01	Verwaltungsaufwand	200,000		200,000		200,000.00	
318.02	Sach-, Gebäudeversicherung	16,500		18,000		17,631.10	
318.03	Telefon-, Natelgebühren	1,500		1,500		2,151.85	
331.01	Abschreibungen	420,000		312,500		387,096.45	
364.01	Tourismusförderungstaxe	30,000		31,500		30,000.00	
364.02	Verschiedene Beiträge	10,000		10,000		10,411.75	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	10,000		10,000		1,690.00	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	123,500		135,000		111,373.55	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
434.02	Baustromgebühren		40,000		15,000		58,182.05
434.03	Erlös Energieverkauf Endkunden		2,000,000		2,150,000		2,765,666.04
434.04	Netznutzungserlöse		2,060,000		2,095,000		2,036,605.87
434.05	Erlös Abgaben an Gemeinwesen		340,000		350,000		326,664.63
434.06	Erlös Förd. erneuerbare Energie		340,000		195,000		138,680.07
	MFK/KEV						
434.07	Erlös SDL Swissgrid NE 1		170,000		210,000		95,376.40
434.09	Debitorenverluste		-10,000		-10,000		12,120.05
436.01	Entgelte von Dritten		130,000		120,000		112,649.47
438.01	Eigenleistungen für Investitionen		20,000		20,000		17,763.00
490.01	Verrechnung Stunden		60,000		60,000		55,554.50
	Elektrizitätsversorgung						
869	Energie	3,000	0	16,000	0	4,930.00	0.00
	Saldo		3,000		16,000		4,930.00
318.01	Label Energiestadt	3,000		5,000		4,810.00	
318.02	Energieberatung	0		1,000		0.00	
318.06	Solares Fernwärmenetz	0		10,000		120.00	
9	FINANZEN - STEUERN	843,500	8,281,500	968,500	8,401,500	946,343.49	8,157,602.04
	Saldo	7,438,000		7,433,000		7,211,258.55	
90	Steuern	60,000	7,080,500	47,000	7,185,500	60,301.75	6,897,354.08
	Saldo	7,020,500		7,138,500		6,837,052.33	
900	Steuern natürliche Personen	20,000	6,025,500	17,000	6,165,500	23,061.60	5,851,185.53
	Saldo	6,005,500		6,148,500		5,828,123.93	
341.01	Steuern Artikel Nr. 188	20,000		15,000		23,061.60	
341.02	Kantonsanteil Hundesteuer	0		2,000		0.00	
400.01	Einkommenssteuern		3,650,000		3,650,000		3,642,897.58
400.02	Vermögenssteuern		650,000		700,000		642,878.00
400.03	Kopfsteuern		20,000		20,000		18,573.40
400.04	Quellensteuern		500,000		500,000		465,007.75
400.06	Pauschalsteuern		80,000		50,000		107,886.00
400.12	Debitorenverluste		-20,000		-20,000		-75,928.60
402.01	Grundstücksteuern		500,000		560,000		503,051.10
402.02	Zwecksteuern		75,000		90,000		75,954.00
402.03	Steuern Artikel 188		40,000		35,000		34,456.95
403.01	Steuer auf Kapitalabfindungen		70,000		70,000		39,829.60
403.02	Steuer auf Liquidationsgewinne		50,000		50,000		158,709.45
403.03	Steuer auf Lotteriegewinne		5,000		5,000		8,363.70
403.05	Grundstückgewinnsteuer		150,000		150,000		187,420.60
403.06	Handänderungssteuer		200,000		250,000		0.00
405.01	Erbschafts- und Schenkungssteuer		50,000		50,000		38,771.00
406.02	Hundesteuer		3,500		3,500		3,315.00
407.01	Steuerbussen		2,000		2,000		0.00
901	Steuern juristische Personen	0	1,055,000	0	1,020,000	0.00	1,046,168.55
	Saldo	1,055,000		1,020,000		1,046,168.55	
401.01	Gewinnsteuern		400,000		400,000		393,397.50
401.02	Kapitalsteuern		265,000		250,000		267,690.35
402.01	Grundstücksteuern		370,000		350,000		365,515.60
402.02	Zwecksteuern		20,000		20,000		19,565.10
909	Andere Steuern	40,000	0	30,000	0	37,240.15	0.00
	Saldo		40,000		30,000		37,240.15
318.01	Kantonssteuern	40,000		30,000		37,240.15	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
92	Finanzausgleich Saldo	105,000 100,000	205,000	145,000 30,000	175,000	180,283.35	155,761.00 24,522.35
920	Finanzausgleich Saldo	105,000 100,000	205,000	145,000 30,000	175,000	180,283.35	155,761.00 24,522.35
341.01	Beitrag Finanzausgleich	105,000		145,000		180,283.35	
444.01	Verteilung Lastenausgleichfonds		205,000		175,000		155,761.00
93	Einnahmenanteile Saldo	12,000 223,000	235,000	10,000 190,000	200,000	11,844.35 217,715.65	229,560.00
932	Gemeindeanteile an Regalien und Patente Saldo	12,000 223,000	235,000	10,000 190,000	200,000	11,844.35 217,715.65	229,560.00
319.01	Wasserrechtssteuern	12,000		10,000		11,844.35	
411.01	Wasserzinsen Kraftwerk Mattmark		235,000		200,000		229,560.00
94	Vermögens- und Schuldenverwaltung Saldo	666,500 94,500	761,000	766,500 74,500	841,000	686,914.04 188,012.92	874,926.96
940	Kapitaldienst Saldo	666,500 94,500	761,000	766,500 74,500	841,000	686,914.04 114,727.27	801,641.31
318.01	Bank- und Postgebühren	15,000		15,000		17,116.76	
321.01	Vergütungszinse natürliche Personen	40,000		50,000		44,558.10	
321.02	Vergütungszinse juristische Personen	10,000		10,000		9,147.75	
321.03	Verzugszinsen	1,500		1,500		231.30	
321.04	Kontokorrentzinsen	10,000		10,000		18,643.66	
322.01	Darlehenszinsen	590,000		680,000		597,216.47	
421.00	Kontokorrentzinsen		1,000		1,000		500.10
421.01	Verzugszinsen		100,000		100,000		115,653.70
422.01	Dividenden & Zinsen		60,000		60,000		63,051.04
424.01	Verlustscheinrückkauf		10,000		0		25,220.00
491.01	Verrechnung Darlehenszinsen		590,000		680,000		597,216.47
942	Anlagen des Finanzvermögens Saldo	0	0	0	0	0.00 73,285.65	73,285.65
429.01	Auflösung Armenfonds		0		0		73,285.65
99	NICHT AUFTEILBARE POSTEN Saldo	0	0	0	0	7,000.00	0.00 7,000.00
990	Abschreibungen Saldo	0	0	0	0	7,000.00	0.00 7,000.00
331.01	Ordentliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0		0		7,000.00	
Total Aufwand		17,667,000		17,681,500		18,322,022.25	
Total Ertrag			17,676,100		17,766,100		17,959,740.09
Aufwandüberschuss							362,282.16
Ertragsüberschuss		9,100		84,600			



Saas-Fee

Gemeinde Saas-Fee
www.3906.ch

saas-feefinanzen

Einwohnergemeinde

Investitionen

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	25,000	0	50,000	0	47,284.55	0.00
	Saldo		25,000		50,000		47,284.55
02	Allgemeine Verwaltung	0	0	0	0	47,284.55	0.00
	Saldo						47,284.55
020	Finanzen und Informatik	0	0	0	0	47,284.55	0.00
	Saldo						47,284.55
506.01	Informatik, Bürokommunikation	0		0		47,284.55	
090	Verwaltungsgebäude	25,000	0	50,000	0	0.00	0.00
	Saldo		25,000		50,000		
503.02	Umbau, Sanierung Turnhalle	25,000		50,000		0.00	
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	0	0	70,000	0	0.00	0.00
	Saldo				70,000		
10	Rechtsaufsicht	0	0	70,000	0	0.00	0.00
	Saldo				70,000		
100	Grundbuch / Registeramt	0	0	70,000	0	0.00	0.00
	Saldo				70,000		
500.01	Amtliche Vermessung	0		70,000		0.00	
3	KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	800,000	0	725,000	0	626,325.88	0.00
	Saldo		800,000		725,000		626,325.88
32	Medien	300,000	0	0	0	0.00	0.00
	Saldo		300,000				
321	Medien	300,000	0	0	0	0.00	0.00
	Saldo		300,000				
529.01	Beteiligung Glasfasernetz	300,000		0		0.00	
33	Wanderwege, Schlittelbahn	0	0	95,000	0	41,846.08	0.00
	Saldo				95,000		41,846.08
330	Wanderwege, Schlittelbahn	0	0	95,000	0	41,846.08	0.00
	Saldo				95,000		41,846.08
501.01	Wanderwege	0		95,000		9,330.00	
501.10	Spielplätze	0		0		32,516.08	
34	Sport	500,000	0	600,000	0	0.00	0.00
	Saldo		500,000		600,000		
340	Sportplatz Kalbermatten	500,000	0	600,000	0	0.00	0.00
	Saldo		500,000		600,000		
503.02	Sanierung Tennisplätze	500,000		600,000		0.00	

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
39	Kirche	0	0	30,000	0	584,479.80	0.00
	Saldo				30,000		584,479.80
390	Römisch-katholische Kirche	0	0	30,000	0	584,479.80	0.00
	Saldo				30,000		584,479.80
501.01	Flachdach Pfarrhaus	0		30,000		0.00	
501.02	Sanierung Pfarrhaus	0		0		584,479.80	
6	VERKEHR	700,000	0	290,000	0	548,152.98	0.00
	Saldo		700,000		290,000		548,152.98
61	Kantonsstrassen	150,000	0	150,000	0	113,678.70	0.00
	Saldo		150,000		150,000		113,678.70
610	Kantonsstrassen	150,000	0	150,000	0	113,678.70	0.00
	Saldo		150,000		150,000		113,678.70
561.01	Baukosten Kantonsstrassen	150,000		150,000		113,678.70	
62	Gemeindestrassen	550,000	0	140,000	0	434,474.28	0.00
	Saldo		550,000		140,000		434,474.28
620	Gemeindestrassennetz	550,000	0	140,000	0	404,474.28	0.00
	Saldo		550,000		140,000		404,474.28
501.03	Gemeindestrassen	0		30,000		350,183.00	
501.07	Strassenbeleuchtung	50,000		110,000		54,291.28	
501.10	Sanierung Panoramabrücke	500,000		0		0.00	
625	Werkhof	0	0	0	0	30,000.00	0.00
	Saldo						30,000.00
506.01	Fahrzeuge	0		0		30,000.00	
7	UMWELT - RAUMORDNUNG	80,000	100,000	325,000	30,000	253,691.85	125,608.00
	Saldo	20,000			295,000		128,083.85
70	Wasserversorgung	0	50,000	50,000	15,000	62,054.45	62,804.00
	Saldo	50,000			35,000	749.55	
700	Wasserversorgung	0	50,000	50,000	15,000	62,054.45	62,804.00
	Saldo	50,000			35,000	749.55	
501.05	Quellfassungen	0		0		62,054.45	
506.04	Fernwirkanlage	0		50,000		0.00	
610.01	Anschlussgebühren Trinkwasser		50,000		15,000		62,804.00
71	Abwasserentsorgung	80,000	50,000	180,000	15,000	111,269.85	62,804.00
	Saldo		30,000		165,000		48,465.85
710	Abwasserentsorgung	80,000	50,000	180,000	15,000	111,269.85	62,804.00
	Saldo		30,000		165,000		48,465.85
501.01	Kanalisationsanschlüsse	80,000		180,000		111,269.85	
610.01	Anschlussgebühren		50,000		15,000		62,804.00

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
72	Abfallbewirtschaftung Saldo	0	0	50,000	0 50,000	80,367.55	0.00 80,367.55
720	Abfallbewirtschaftung Saldo	0	0	30,000	0 30,000	68,057.55	0.00 68,057.55
501.01	Kehrichthäuschen	0		30,000		68,057.55	
725	Deponie Grundbiel Saldo	0	0	20,000	0 20,000	12,310.00	0.00 12,310.00
501.01	Deponie Grundbiel	0		20,000		12,310.00	
76	Lawinenverbauungen und Felssicherungen Saldo	0	0	45,000	0 45,000	0.00	0.00
760	Lawinenverbauungen Saldo	0	0	45,000	0 45,000	0.00	0.00
501.01	Lawinenauslösung Gas-Ex	0		45,000		0.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT Saldo	570,000	50,000 520,000	770,000	100,000 670,000	1,136,342.66	58,746.20 1,077,596.46
86	Energie Saldo	570,000	50,000 520,000	770,000	100,000 670,000	1,136,342.66	58,746.20 1,077,596.46
860	Elektrizitätsversorgung Saldo	570,000	50,000 520,000	770,000	100,000 670,000	1,136,342.66	58,746.20 1,077,596.46
501.01	Netzausbauprojekte	390,000		770,000		546,419.66	
503.07	Trafostationsprojekte	180,000		0		88,123.35	
506.03	Einspeisung Wichulti	0		0		501,799.65	
610.01	Anschlussgebühren Strom		50,000		100,000		58,746.20
9	FINANZEN - STEUERN Saldo	0	0	0	0	-1,000.00 1,000.00	0.00
94	Vermögens- und Schuldenverwaltung Saldo	0	0	0	0	-1,000.00 1,000.00	0.00
940	Kapitaldienst Saldo	0	0	0	0	-1,000.00 1,000.00	0.00
529.01	Kauf Aktien Saastal Bergbahnen AG	0		0		-1,000.00	
Total Investitionsausgaben		2,175,000		2,230,000		2,610,797.92	
Total Investitionseinnahmen			150,000		130,000		184,354.20
Nettoinvestition			2,025,000		2,100,000		2,426,443.72

Projekte Munizipalgemeinde Saas-Fee

Verwaltungsvermögen

Objekt	Projektbeschreibung	2015	2016	2017	2018
Abwasserentsorgung	Sanierung Gussrohre (Brand - Wichulti) ARA bezahlt		180'000		
Abwasserentsorgung	Sanierung Vispe West	80'000			
Abwasserentsorgung	Anschlussgebühren	-50'000	-15'000	-15'000	-15'000
Allgemein	Erschliessungsbetrag Danet	300'000	300'000		
Allgemein	Planung Turnhalle	25'000	2'000'000		
Allgemein	Brandschutz gemeindeeigene Gebäude		100'000	50'000	
Amtliche Vermessung	Erneuerung der amtl. Vermessung				
Deponie Grundbiel	Aufforstungsgarantie (Erweiterung Deponie)		20'000	20'000	
Gemeindestrassen	Fussgängerleitsystem		70'000		
Gemeindestrassen	Lombra - Ranch		300'000		
Gemeindestrassen	Sanierung Panoramabrücke	500'000			
Gemeindestrassen	Arizona-Mistral, Silver-Bellevue, Cornelia-Cairn-Ideal		50'000	50'000	
Gemeindestrassen	Beleuchtungskonzept	50'000	100'000	100'000	
Gemeindestrassen	Anbindung Kapellenweg (via FZZ)				
Gemeindestrassen	Weihnachtsbeleuchtung				
Gemeindestrassen	Gestaltung Vorplatz Schule / Verwaltungsgebäude		80'000		
Gemeindestrassen	Gasse Museum - Kindergarten (bikinu)				
Kehricht	Kehrichthaus Etoile		30'000		
Kantonsstrassen	Beteiligung Baukosten	150'000	150'000	150'000	150'000
Pfarrhaus / Kindergarten	Flachdach Sanierung				
Saaser Museum	Brandmeldeanlage / Einbruchmeldeanlage				
Schulhaus	Dachsanierung und Fassadenputz		20'000		
Sportplatz	Sanierung Tennisplätze	500'000			
Sportplatz	Sanierung Fussballplatz		1'000'000		
Sportplatz	Gebäudesanierung und Flachdach		300'000	400'000	
Sportplatz	Heizungsinstallation		150'000		
Wanderwege	Skiweg Hannig (bei der alten Skiliftstation)		150'000		
Wanderwege	Kapelle zur hohen Stiege - St. Josefskapelle (1/3 von 220'000)		25'000		
Wanderwege	Rutschungen Bärenfalle				
Wanderwege	Hängebrücke Felskinn				
Lawinenverbauung	Gas-Ex "Mischabel 1-4"				
		1'555'000	5'010'000	755'000	135'000

Finanzvermögen

Objekt	Projektbeschreibung	2015	2016	2017	2018
Aktien	Kauf Aktien Saastal Bergbahnen AG	?			
Elektrizitätsversorgung	Anschlussgebühren	-50'000	-50'000	-50'000	-50'000
Elektrizitätsversorgung	Transformatoren ersetzen		15'000		
Elektrizitätsversorgung	Einschlaufung TS Brand in Ring TS äussere Wildi	40'000			
Elektrizitätsversorgung	TS innere Wildi - TS Halte / neue MS-Leitung	40'000	50'000		
Elektrizitätsversorgung	Sanierung TS Felskinn Bergstation		100'000		
Elektrizitätsversorgung	neue TS Halte (Gebiet obere Wildi)	100'000	150'000		
Elektrizitätsversorgung	Sanierung Leitung Maste 4	390'000			
Elektrizitätsversorgung	Bergbahnprojekte (Planung)				
Elektrizitätsversorgung	Sanierung Kabelleitung UW - TS Kuppelstation		160'000		
Elektrizitätsversorgung	Sanierung TS Walliserhof (Trafostation)		30'000	130'000	
Elektrizitätsversorgung	Sanierung TS Egginerjoch		15'000	140'000	
Elektrizitätsversorgung	Sanierung TS Kirche		50'000	200'000	
Elektrizitätsversorgung	Netzstruktur (MS Leitung TS Kirche - TS Gorge)		50'000	250'000	100'000
Elektrizitätsversorgung	Ersatz Freileitungsanschluss durch Kabel PTT Leeni				
Elektrizitätsversorgung	Sanierung TS PTT Zentrale Leeni		130'000		
Elektrizitätsversorgung	Neue TS Halte (Gebiet obere Wildi)		30'000		
Elektrizitätsversorgung	TS innere Wildi - TS Halte / neue MS-Leitung		100'000		
Elektrizitätsversorgung	neue Leitung Maste 4 Schlussetappe				
Elektrizitätsversorgung	TS Felskinn Bergstation (Schaltanlage)		100'000		
Elektrizitätsversorgung	TS Hohnegg - TS Alpenblick (Verkabelung)		100'000	50'000	
Elektrizitätsversorgung	Umsetzer Plattjen (Schaltanlage)		100'000		
Elektrizitätsversorgung	Einschlaufung TS Brand in Ring TS äussere Wildi				
Wasserversorgung	Betriebswarte Leitsystem (Server Küche)				
Wasserversorgung	Anschlussgebühren	-50'000	-15'000	-15'000	-15'000
		470'000	1'115'000	705'000	35'000

Total Investitionen Finanz- und Verwaltungsvermögen

2'025'000 6'125'000 1'460'000 170'000



Saas-Fee

Gemeinde Saas-Fee
www.3906.ch

saas-feefinanzen

Burgergemeinde

Laufende Rechnung

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	226,500	0	226,500	0	210,366.35	0.00
	Saldo		226,500		226,500		210,366.35
011	VERWALTUNGSKOSTEN	226,500	0	226,500	0	210,366.35	0.00
	Saldo		226,500		226,500		210,366.35
3180	Treuhand- & Revisionskosten	7,500		7,500		7,452.00	
3190.02	Honorare, Beratungskosten	30,000		30,000		17,225.85	
3190.03	Anteil Verwaltungsaufwand	184,000		184,000		184,000.00	
3190.04	Beteiligung SIBE	5,000		5,000		1,688.50	
3	KULTUR, FREIZEIT, KULTUS	40,000	0	100,000	0	25,000.00	0.00
	Saldo		40,000		100,000		25,000.00
300	BEITRÄGE	40,000	0	100,000	0	25,000.00	0.00
	Saldo		40,000		100,000		25,000.00
3650	Beiträge an Veranstaltungen	0		0		25,000.00	
3650.01	Beiträge an Veranstaltungen	40,000		30,000		0.00	
3650.02	Tour de Suisse 2014	0		70,000		0.00	
6	VERKEHR	2,049,000	3,364,000	1,672,800	3,306,000	2,228,665.16	3,298,514.46
	Saldo	1,315,000		1,633,200		1,069,849.30	
610	PARKVERWALTUNG	1,999,000	3,217,500	1,647,000	3,147,500	2,218,885.61	3,139,872.86
	Saldo	1,218,500		1,500,500		920,987.25	
3010	Besoldung Parkwärter	235,000		235,000		226,125.50	
3030	Sozialleistungen	60,000		55,000		56,224.25	
3090	Weiterbildung	1,000		1,000		0.00	
3100	Büromaterial	2,000		2,000		1,132.60	
3120	Energie	140,000		130,000		146,605.90	
3130	Einkauf Betriebsstoff Tankstelle	140,000		145,000		140,718.70	
3140	Baulicher Unterhalt	50,000		50,000		59,425.90	
3150	Übriger Unterhalt	250,000		250,000		231,104.43	
3180	Versicherungen	25,000		25,000		24,864.85	
3181	Telefongebühren	7,000		7,000		6,675.15	
3190	Autoschäden	2,000		2,000		0.00	
3310	Abschreibungen	825,000		456,500		1,020,746.60	
3410	Tourismusförderungstaxe	40,000		42,000		42,088.38	
3900	Darlehenszinsen	222,000		246,500		263,173.35	
4340.01	Einnahmen Kurzparkierer		2,650,000		2,570,000		2,553,972.31
4340.02	Reklameerlös		9,000		9,000		10,988.15
4340.03	Einnahmen Dauermieter		380,000		380,000		378,635.95
4340.05	Vermietung Lokalitäten 10. UG		30,500		30,500		30,622.50
4340.06	Einnahmen Tankstelle		145,000		155,000		142,368.00
4340.07	Rückerstattungen Dritter		3,000		3,000		3,285.95
4340.09	Debitorenverluste		0		0		20,000.00
620	BOXEN	2,000	36,500	2,300	37,500	1,302.53	37,800.00
	Saldo	34,500		35,200		36,497.47	
3150	Übriger Unterhalt	1,000		1,000		0.00	
3180	Versicherungen	500		800		737.94	
3410	Tourismusförderungstaxe	500		500		564.59	
4340	Einnahmen		36,500		37,500		37,800.00
630	AUTOSILO	48,000	110,000	23,500	121,000	8,477.02	120,841.60
	Saldo	62,000		97,500		112,364.58	
3120	Energie	3,000		4,000		3,633.80	
3150	Übriger Unterhalt	15,000		15,000		0.00	
3180	Versicherungen	3,000		3,000		3,038.30	
3310	Abschreibungen	20,000		0		0.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3410	Tourismusförderungstaxe	1,500		1,500		1,804.92	
3900	Darlehenszinsen	5,500		0		0.00	
4340	Einnahmen Autosilo		110,000		121,000		120,841.60
8	VOLKSWIRTSCHAFT	4,429,300	3,548,600	4,267,250	3,597,100	4,922,563.36	3,837,575.64
	Saldo		880,700		670,150		1,084,987.72
810	FORSTWIRTSCHAFT	60,000	45,000	145,000	130,000	52,851.80	30,779.64
	Saldo		15,000		15,000		22,072.16
3150.05	Forstdiensttätigkeiten	40,000		30,000		39,561.80	
3150.07	Projekte	20,000		115,000		13,290.00	
4350	Verkaufserlös Holz		30,000		30,000		25,279.64
4390	Rückerstattung Dritter		0		0		5,500.00
4520	Beitrag Munizipalgemeinde		0		10,000		0.00
4610	Subventionen Waldbauprojekte		15,000		90,000		0.00
820	ALPEN	70,500	900	13,000	900	19,367.58	900.00
	Saldo		69,600		12,100		18,467.58
3140	Baulicher Unterhalt	65,000		5,000		12,432.20	
3150	Unterhalt Wasserversorgung	2,500		2,000		2,348.20	
3180	Versicherungen	1,000		2,000		2,205.73	
3310	Abschreibungen	1,500		3,500		2,000.00	
3900	Darlehenszinsen	500		500		381.45	
4340	Mieteinnahmen Alpen		900		900		900.00
825	BERGRESTAURANTS	300,000	0	300,000	0	0.00	0.00
	ALLGEMEIN						
	Saldo		300,000		300,000		
3150.01	Unterhalt allgemein	300,000		300,000		0.00	
826	DREHRESTAURANT METRO	125,000	82,000	120,500	80,000	205,572.33	127,272.15
	ALPIN						
	Saldo		43,000		40,500		78,300.18
3310	Abschreibungen	80,000		80,000		168,952.79	
3900	Darlehenszinsen	45,000		40,500		36,619.54	
4690	Gewinnanteil Drehrestaurant		82,000		80,000		127,272.15
830	BERGHAUS PLATTJEN	38,000	18,000	37,500	18,000	69,249.30	18,000.00
	Saldo		20,000		19,500		51,249.30
3150.01	Übriger Unterhalt	0		0		4,404.97	
3180	Versicherungen	0		0		891.32	
3310	Abschreibungen	25,000		25,000		50,000.00	
3410	Tourismusförderungstaxe	0		0		248.94	
3900	Darlehenszinsen	13,000		12,500		13,704.07	
4350	Einnahmen Baurechtszins		18,000		18,000		18,000.00
831	BERGRESTAURANT TERMINUS	34,500	63,000	38,400	44,500	164,675.78	66,150.00
	PLATTJEN						
	Saldo	28,500		6,100			98,525.78
3150.01	Übriger Unterhalt	0		0		102,023.20	
3180	Versicherungen	1,500		1,600		1,458.04	
3310	Abschreibungen	20,000		25,000		48,000.00	
3410	Tourismusförderungstaxe	1,000		800		988.03	
3900	Darlehenszinsen	12,000		11,000		12,206.51	
4340	Mieteinnahmen Terminus Plattjen		63,000		44,500		66,150.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
832	BERGRESTAURANT FELSKINN	26,000	45,000	24,300	60,000	168,070.26	83,426.09
	Saldo	19,000		35,700			84,644.17
3150	Übriger Unterhalt	0		0		117,833.97	
3180	Versicherungen	2,000		2,500		2,442.16	
3310	Abschreibungen	15,000		15,000		38,397.19	
3410	Tourismusförderungstaxe	1,000		800		1,246.07	
3900	Darlehenszinsen	8,000		6,000		8,150.87	
4340	Mieteinnahmen Felskinn		45,000		60,000		83,426.09
833	BERGRESTAURANT MORENIA	250,500	425,000	222,500	425,000	544,886.61	458,981.40
	Saldo	174,500		202,500			85,905.21
3150	Übriger Unterhalt	0		0		70,146.46	
3180	Versicherungen	7,000		7,500		7,531.64	
3310	Abschreibungen	150,000		135,000		370,823.70	
3410	Tourismusförderungstaxe	7,000		5,500		6,855.46	
3900	Darlehenszinsen	86,500		74,500		89,529.35	
4340	Mieteinnahmen Morenia		425,000		425,000		458,981.40
834	BERGRESTAURANT SPIELBODEN	2,500	54,000	48,500	54,000	13,406.44	54,000.00
	Saldo	51,500		5,500		40,593.56	
3150.01	Übriger Unterhalt	0		0		-780.30	
3310	Abschreibungen	1,500		47,500		13,000.00	
3900	Darlehenszinsen	1,000		1,000		1,186.74	
4350	Einnahmen Baurechtszins		54,000		54,000		54,000.00
835	BERGRESTAURANT LÄNGFLUH	10,500	40,000	67,000	40,000	56,483.42	13,500.00
	Saldo	29,500			27,000		42,983.42
3150	Übriger Unterhalt	0		0		26,273.30	
3310	Abschreibungen	6,500		63,000		26,000.00	
3900	Darlehenszinsen	4,000		4,000		4,210.12	
4350	Einnahmen Baurechtszins		40,000		40,000		13,500.00
836	BERGRESTAURANT GLETSCHERGROTTE	8,500	100,000	6,300	100,000	26,003.38	100,244.40
	Saldo	91,500		93,700		74,241.02	
3150.01	Übriger Unterhalt	0		0		11,802.90	
3180	Versicherungen	1,000		1,500		1,357.97	
3310	Abschreibungen	4,000		2,500		9,000.00	
3410	Tourismusförderungstaxe	1,500		1,300		1,497.28	
3900	Darlehenszinsen	2,000		1,000		2,345.23	
4340	Mieteinnahmen Gletschergrotte		100,000		100,000		100,244.40
837	BERGRESTAURANT HANNIG	38,700	80,000	33,000	80,000	91,325.74	79,704.00
	Saldo	41,300		47,000			11,621.74
3150.01	Übriger Unterhalt	0		0		17,167.06	
3180	Versicherungen	1,500		2,000		2,084.17	
3310	Abschreibungen	23,000		19,500		57,377.75	
3410	Tourismusförderungstaxe	1,200		1,000		1,190.48	
3900	Darlehenszinsen	13,000		10,500		13,506.28	
4340	Mieteinnahmen Hannig		80,000		80,000		79,704.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
838	BERGRESTAURANT MATTMARK	8,000	13,000	2,000	0	4,150.00	0.00
	Saldo	5,000			2,000		4,150.00
3140	Baulicher Unterhalt	0		2,000		4,150.00	
3150	Übriger Unterhalt	8,000		0		0.00	
4340.01	Mieteinnahmen Mattmark		10,000		0		0.00
4340.02	Übriger Ertrag Mattmark		3,000		0		0.00
839	WASSERVERSORGUNG	179,000	75,000	233,500	80,000	245,185.82	188,847.10
	BERGRESTAURANTS						
	Saldo		104,000		153,500		56,338.72
3120	Energie Wasserversorgung	30,000		35,000		40,514.65	
3150.01	Übriger Unterhalt Wasserversorgung	5,000		5,000		6,851.40	
3150.02	Übriger Unterhalt	20,000		50,000		30,659.80	
	Abwasserentsorgung						
3150.05	Wasserversorgung Mittelallalin	20,000		20,000		45,952.63	
3150.06	Wasserversorgung Plattjen	5,000		5,000		5,685.51	
3150.07	Wasserversorgung Spielboden	5,000		5,000		6,022.33	
3150.08	Wasserversorgung Hannig	5,000		5,000		1,975.50	
3180	Versicherungen Wasserversorgung	1,000		2,500		1,162.60	
3310	Abschreibungen Wasserversorgung	70,000		88,500		85,000.00	
3900	Darlehenszinsen	18,000		17,500		21,361.40	
4360	Ertrag Wasserversorgung		75,000		80,000		188,847.10
840	HAUS TANKSTELLE	15,100	41,500	12,600	41,500	19,277.00	41,434.20
	Saldo	26,400		28,900		22,157.20	
3120	Energie Haus Tankstelle	3,000		2,000		3,787.50	
3140	Baulicher Unterhalt	0		3,000		0.00	
3150	Übriger Unterhalt	10,000		7,000		12,392.40	
3180	Versicherungen	600		600		588.50	
3310	Abschreibungen	1,000		0		2,000.00	
3900	Darlehenszinsen	500		0		508.60	
4340	Mieteinnahmen Haus Tankstelle		41,500		41,500		41,434.20
841	GEBÄUDE SAAS-FEE TOURISMUS	17,700	100,000	33,500	100,000	22,345.02	97,939.10
	Saldo	82,300		66,500		75,594.08	
3140	Baulicher Unterhalt	0		5,000		0.00	
3150	Übriger Unterhalt	10,000		20,000		9,459.65	
3180	Versicherungen	1,700		1,500		1,596.65	
3310	Abschreibungen	4,000		5,000		9,000.00	
3900	Darlehenszinsen	2,000		2,000		2,288.72	
4340	Mieteinnahmen Gebäude Saas-Fee Tourismus		100,000		100,000		97,939.10
842	TANKANLAGE	5,000	1,000	8,000	1,000	64,147.35	12,995.65
	Saldo		4,000		7,000		51,151.70
3140	Baulicher Unterhalt	0		5,000		7,201.00	
3150	Übriger Unterhalt	5,000		3,000		56,946.35	
4340	Mieteinnahmen Tankanlage		1,000		1,000		12,995.65
843	POLIZEIGEBÄUDE	169,000	105,000	38,500	120,000	38,893.31	127,497.00
	Saldo		64,000	81,500		88,603.69	
3010	Besoldung Abwartspersonal	3,500		3,500		3,282.95	
3030	Sozialleistungen	500		500		422.65	
3120	Energie	3,000		3,000		2,588.25	
3140	Baulicher Unterhalt	140,000		10,000		3,431.60	
3150	Übriger Unterhalt	10,000		10,000		9,291.55	
3180	Versicherungen	2,000		2,000		2,174.80	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3310	Abschreibungen	6,500		6,500		14,000.00	
3900	Darlehenszinsen	3,500		3,000		3,701.51	
4340	Mieteinnahmen Polizeigebäude		105,000		120,000		127,497.00
844	LAGER 3 S-BAHN	10,200	0	1,200	0	5,988.83	0.00
	Saldo		10,200		1,200		5,988.83
3120	Energie	500		500		686.30	
3150	Übriger Unterhalt	500		500		0.00	
3180	Versicherungen	200		200		161.25	
3310	Abschreibungen	4,500		0		5,000.00	
3900	Darlehenszinsen	4,500		0		141.28	
845	AQUA ALLALIN	696,500	255,000	609,000	70,000	752,038.37	213,820.10
	Saldo		441,500		539,000		538,218.27
3010	Besoldung Betriebspersonal	0		0		111,615.80	
3030	Sozialleistungen	0		0		31,178.05	
3090	Personalaufwand	0		0		601.00	
3120	Energie	50,000		0		59,834.15	
3130.01	Wareneinkauf Restaurant	0		0		11,528.10	
3130.02	Verbrauchsmaterial	0		0		758.45	
3140	Baulicher Unterhalt	0		0		33,521.70	
3150.03	Unterhalt Schwimmbad / Wellness	0		0		55,593.05	
3150.05	Übriger Unterhalt	60,000		60,000		10,342.00	
3180	Versicherungen	10,500		8,000		12,136.52	
3181	Telefongebühren	0		0		259.90	
3310	Abschreibungen	365,000		350,000		301,388.76	
3410	Tourismusförderungstaxe	3,000		1,000		3,193.67	
3900	Darlehenszinsen	208,000		190,000		120,087.22	
4340	Mieteinnahmen Aqua Allalin		185,000		0		20,000.00
4350	Baurechtszins Jugendherberge		70,000		70,000		40,833.35
4360.01	Einnahmen Restaurant		0		0		42,116.80
4360.02	Einnahmen Tennis / Badminton		0		0		9,605.05
4360.03	Einnahmen Schwimmbad / Wellness		0		0		75,733.45
4360.05	Diverse Einnahmen		0		0		9,391.50
4360.06	Rückerstattung Dritter		0		0		16,139.95
847	BESCHNEIUNGSANLAGEN	635,200	250,000	483,150	250,000	589,697.18	250,000.00
	Saldo		385,200		233,150		339,697.18
3150	Übriger Unterhalt	150,000		150,000		9,468.35	
3180	Versicherungen	200		150		154.40	
3310	Abschreibungen	440,000		270,000		510,000.00	
3900	Darlehenszinsen	45,000		63,000		70,074.43	
4350	Leasinggebühr Saastal Bergbahnen AG		250,000		250,000		250,000.00
850	GETRAENKEVERTRIEB	1,691,900	1,610,200	1,715,300	1,720,200	1,712,178.24	1,689,172.91
	Saldo		81,700	4,900			23,005.33
3010	Besoldung Betriebspersonal	390,000		407,000		378,599.90	
3030	Sozialleistungen	90,000		95,000		88,476.85	
3060.01	Dienstkleider	1,000		1,000		0.00	
3100	Büromaterial	3,000		3,000		2,650.75	
3120	Energie	12,000		11,000		11,925.15	
3130.01	Wareneinkauf Bier/Mineral	855,000		850,000		831,018.24	
3130.02	Wareneinkauf Sand/Zement	10,000		10,000		17,471.80	
3130.03	Einkauf Kehrrichtmaterial	175,000		170,000		190,805.05	
3140	Baulicher Unterhalt	40,000		5,000		5,937.50	
3150.01	Übriger Unterhalt	8,000		10,000		8,493.50	
3150.02	Unterhalt Elektrofahrzeuge	15,000		20,000		20,758.25	
3150.03	Werbung - Gönnerbeiträge	3,000		3,000		0.00	
3160	Miete Getränke depot	36,000		76,000		76,000.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3180.01 Versicherungen Gebäude	1,000		1,300		1,231.92	
3180.02 Versicherungen Elektrofahrzeuge	4,000		4,000		3,759.60	
3181 Telefongebühren	3,400		3,000		3,397.20	
3190.01 Verwaltungsaufwand	16,000		16,000		16,000.00	
3210 Kontokorrent- und Verzugszinsen	500		500		458.80	
3310.01 Abschreibungen Gebäude	0		0		5,000.00	
3310.02 Abschreibungen Elektrofahrzeuge	3,500		5,000		20,000.00	
3410 Tourismusförderungstaxe	23,500		22,000		24,858.18	
3900 Darlehenszinsen	2,000		2,500		5,335.55	
4200 Zinsen auf Kontokorrentguthaben		200		200		64.10
4350.01 Warenverkauf Bier/Mineral		1,115,000		1,200,000		1,116,295.57
4350.02 Einnahmen Elektrofahrdienst		310,000		320,000		300,894.98
4350.03 Verkauf Kehrrichtmaterial		185,000		200,000		197,806.51
4350.09 Debitorenverluste		0		0		59,120.60
4360 Rückerstattung von Versicherungen		0		0		14,991.15
860 DIVERSES	37,000	145,000	74,500	182,000	56,769.60	182,911.90
Saldo	108,000		107,500		126,142.30	
3150 Unterhalt Minigolf	2,000		40,000		18,769.60	
3310 Abschreibungen Minigolf / Güterumschlagshalle	10,000		10,000		17,000.00	
3650 Beitrag Schlittelbahn Hannig (an MU)	21,000		21,000		21,000.00	
3900 Darlehenszinsen	4,000		3,500		0.00	
4340.01 Deponiegebühren / Miete Grundbiel		2,000		2,000		2,000.00
4340.02 Lagergebühren		5,000		5,000		10,093.30
4390.01 Miet- und Pachtzinsen		45,000		42,000		45,818.60
4390.05 Durchfahrtsgebühren Saastal Bergbahnen AG		57,000		57,000		57,000.00
4390.06 Miete Getränkedepot		36,000		76,000		76,000.00
4390.07 Gebühren Einburgerungen		0		0		-8,000.00
9 FINANZEN, STEUERN	860,000	702,000	1,326,000	691,500	1,398,415.12	669,517.20
Saldo		158,000		634,500		728,897.92
909 STEUERN	140,000	0	165,000	0	140,492.80	0.00
Saldo		140,000		165,000		140,492.80
3190.01 Kantonssteuern	70,000		70,000		69,664.35	
3190.02 Gemeindesteuern	70,000		95,000		70,828.45	
940 ZINSEN	720,000	702,000	761,000	691,500	727,922.32	669,517.20
Saldo		18,000		69,500		58,405.12
3183 Bankgebühren	3,000		3,000		3,701.95	
3200 Verzugszinsen	2,000		3,000		2,053.90	
3210 Kontokorrentzinsen	65,000		65,000		56,402.91	
3220 Darlehenszinsen	650,000		690,000		665,763.56	
4200 Zinsen auf Kontokorrentguthaben		500		500		127.18
4210 Verzugszinsen		1,000		1,000		745.00
4220 Dividenden & Zinsen		500		500		132.80
4900 Verrechnung Darlehenszinsen		700,000		689,500		668,512.22
999 ABSCHLUSS	0	0	400,000	0	530,000.00	0.00
Saldo				400,000		530,000.00
3320 Zusätzliche Abschreibungen	0		400,000		530,000.00	
Total Aufwand	7,604,800		7,592,550		8,785,009.99	
Total Ertrag		7,614,600		7,594,600		7,805,607.30
Aufwandüberschuss						979,402.69
Ertragsüberschuss	9,800		2,050			



Saas-Fee

Gemeinde Saas-Fee
www.3906.ch

saas-feefinanzen

Burgergemeinde

Investitionen

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6	VERKEHR	200,000	0	35,000	0	352,746.60	0.00
	Saldo		200,000		35,000		352,746.60
610	PARKVERWALTUNG	0	0	35,000	0	352,746.60	0.00
	Saldo				35,000		352,746.60
5030	Investitionen Parkverwaltung	0		35,000		352,746.60	
630	AUTOSILO	200,000	0	0	0	0.00	0.00
	Saldo		200,000				
5030	Investitionen Autosilo	200,000		0		0.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	360,000	0	4,035,000	0	4,007,940.19	0.00
	Saldo		360,000		4,035,000		4,007,940.19
826	DREHRESTAURANT METRO	340,000	0	500,000	0	248,952.79	0.00
	ALPIN						
	Saldo		340,000		500,000		248,952.79
5030	Investitionen Drehrestaurant	340,000		500,000		248,952.79	
832	BERGRESTAURANT FELSKINN	0	0	0	0	56,397.19	0.00
	Saldo						56,397.19
5030	Investitionen Bergrestaurant Felskinn	0		0		56,397.19	
833	BERGRESTAURANT MORENIA	20,000	0	85,000	0	430,823.70	0.00
	Saldo		20,000		85,000		430,823.70
5030	Investitionen Bergrestaurant Morenia	20,000		85,000		430,823.70	
836	BERGRESTAURANT	0	0	0	0	37,000.00	0.00
	GLETSCHERGROTTE						
	Saldo						37,000.00
5030	Investitionen Rest. Gletschergrotte	0		0		37,000.00	
837	BERGRESTAURANT HANNIG	0	0	0	0	333,377.75	0.00
	Saldo						333,377.75
5030.01	Investitionen Bergrest. Hannig	0		0		333,377.75	
839	WASSERVERSORGUNG	0	0	50,000	0	0.00	0.00
	BERGRESTAURANTS						
	Saldo				50,000		
5030.01	Investitionen Wasserversorgung	0		50,000		0.00	
845	AQUA ALLALIN	0	0	3,400,000	0	2,901,388.76	0.00
	Saldo				3,400,000		2,901,388.76
5030	Investitionen Aqua Allalin	0		3,400,000		2,901,388.76	

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
9	FINANZEN, STEUERN	1,000,000	0	0	0	0.00	0.00
	Saldo		1,000,000				
940	ZINSEN	1,000,000	0	0	0	0.00	0.00
	Saldo		1,000,000				
5030	Kauf- Verkauf Aktien	1,000,000		0		0.00	
	Total Investitionsausgaben	1,560,000		4,070,000		4,360,686.79	
	Total Investitionseinnahmen		0		0		0.00
	Nettoinvestition		1,560,000		4,070,000		4,360,686.79

Projekte Burgergemeinde Saas-Fee

Finanzvermögen

Objekt	Projektbeschreibung	2015	2016	2017
		Eingabe neu		
Aktien	Kauf Aktien von den Saastal Bergbahnen AG	1'000'000		
Drehrestaurant	Nachrüstung Brandschutz	40'000	40'000	
Drehrestaurant	Lüftung	250'000	250'000	
Drehrestaurant	Sanierung Küche (70%)	50'000		
FZZ Bielen	Bau Aqua Allalin			
Gebäude SF TO	Vergrösserung Feuerwehrlokal			
Hannig	Sanierung Fassade und Fenster			
Hannig	Etappe 1 + 2 (ohne Sonnenkollektoren)			
Morenia	Fluchtweg	20'000		
Morenia	neuer Teppich			
Gletschergrotte	Anbau und Erweiterung			
Park	Planungsarbeiten Porta Nova			
Park	Sanierung Dach Autosilo & Nordfassade	200'000		
Park	Rampenbeschichtung P5			
Park	Erdbebenertüchtigung P5			
Park	Erstellung von 14 Boxen			
Parkhaus	WC P3			
Parkhaus	Sanierungsarbeiten P3 / P5		1'000'000	1'000'000
		1'560'000	1'290'000	1'000'000

Verwaltungsvermögen

Objekt	Projektbeschreibung	2015	2016	2017
Alpen	Melkstand (GR-Protokoll 10.09.2012)			
Wasserversorgung	Pumpe Reservoir Spielboden (50%)			
Wasserversorgung	Einstiegspodest Porellenbahn Felskinn (50%)			
Terminus Plattjen	Stufenpumpwerk			
		0	0	0

Total Investitionen	1'560'000	1'290'000	1'000'000
----------------------------	------------------	------------------	------------------